

# Mynd â Sir Fynwy Ymlaen

Yn gweithio am sir sy'n decach,  
gwyrddach a mwy llwyddiannus.  
Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28:  
Fframwaith Mesuriadau



monmouthshire  
sir fynwy

@MonmouthshireCC [monmouthshire.gov.uk](https://www.monmouthshire.gov.uk)

# Atodiad – Fframwaith Mesuriadau

Bydd pob amcan yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol yn cael ei fonitro gan ddefnyddio cymysgedd o fesurau a cherrig milltir er mwyn gwerthuso ein cynnydd a chaniatáu bod modd dal y Cabinet yn atebol ar gyfer y gwaith o gyflawni a chyflenwi.

Mae yna ddau dabl isod:

- Mae'r cyntaf yn cynnwys y pethau y mae'r Cyngor yn medru cael effaith uniongyrchol a mesuradwy arnynt. Mae'r mesurau yn gyfuniad o fewnbynnau, prosesau, allbynnau a chanlyniadau. Dyma'r meysydd lle y byddwn yn targedu gwelliannau penodol a mesuradwy sydd yn cyfrannu at ein blaenoriaethau.
- Mae'r ail yn dangos y pethau yr ydym am fonitro oherwydd byddant yn llywio ein gwaith. Maent yn cynnwys pethau fel y gymhareb prisiau tai ac enillion a disgwyliad oes iach. Rydym am weld y mesurau yma yn symud i'r cyfeiriad cywir ond maent yn fesurau lle'r ydym ond yn chwarae rhan gyfyngedig yn hyn y beth ac nid ydym felly yn medru gosod targedau yn eu herbyn.

Mae'r colofnau yn dangos i) y duedd dros y tri chyfnod diwethaf ii) y ffigwr cyfredol neu ddiweddaraf iii) targed ar gyfer pob dangosydd.

Y ffigwr diweddaraf yw'r gwaelodlin ar gyfer y cynllun hwn (\*). Ar adeg cyhoeddi'r adroddiad, nid oedd y ffigyrau ar gyfer 2022-23 ar gael ar gyfer pob mesur. Os yw hyn yn wir, mae 2021-22 yn cael ei ddefnyddio fel y flwyddyn gwaelodlin.

Mae'r rhan fwyaf o targedau sydd wedi eu gosod yn seiliedig ar yr hyn yr ydym yn disgwyl ei gyflawni yn ystod neu erbyn diwedd 2026-27 (#). Bydd rhai pethau'n cael eu cynnwys yn ystod y flwyddyn yn hytrach nag bod yn gyfanswm o'r hyn oll sydd wedi ei gyflawni dros y bum mlynedd flaenorol. Efallai y bydd y Cabinet yn addasu targedau yn ystod y cynllun os yw cyfleoedd newydd yn dod i'r amlwg neu os ydym yn sicrhau cyllid ychwanegol er mwyn ceisio cyflawni eu blaenoriaethau.

Yn y misoedd nesaf, byddwn yn ceisio edrych y tu nôl i'r niferoedd er mwyn eu dadgyfuno. Mae nifer o'r prif fesurau yn cyfeirio at 'bobl' ond rydym yn gwybod fod poblogaethau yn cynnwys llawer o grwpiau – gan gynnwys y sawl sydd â nodweddion gwarchodedig fel sydd wedi ei ddiffinio gan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Bydd y grwpiau yna cael eu heffeithio gan wasanaethau mewn ffyrdd gwahanol ac efallai y bydd rhaid i ni gyflwyni camau neu fesurau lliniaru wrth i ni geisio sicrhau mwy o gydbwysedd.

# Mesurau Perfformiad

| Mesur                                                                                                                    | Tuedd o'r Gorffennol                                                                 | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Lle teg i fyw</b>                                                                                                     |                                                                                      |                                                 |                                     |
| <b>A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir</b>                                                                                 |                                                                                      |                                                 |                                     |
| Wedi sicrhau statws lefel 2 Hyderus o Ran Anabledd <sup>1</sup>                                                          |                                                                                      |                                                 |                                     |
| Wedi sicrhau statws Sir Sy'n Noddfa <sup>2</sup>                                                                         |                                                                                      |                                                 |                                     |
| <b>A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir</b>                                                                                 |                                                                                      |                                                 |                                     |
| Nifer o blant sy'n derbyn prydau ysgol am ddim <sup>3</sup>                                                              | Nid yw ar gael – Polisi newydd                                                       | 2,583                                           | 6,250                               |
| Canran o bobl sydd wedi llwyddo i gwblhau'r cynllun atgyfeirio cleifion i wneud ymarfer corff yn wythnos 16 <sup>4</sup> |  | 48                                              | 50                                  |
| Canran o bob sydd yn teimlo eu bod yn medru dylanwadu ar benderfyniadau yn eu hardaloedd lleol <sup>5</sup>              |  | 33                                              | 40                                  |

| Mesur                                                                                                                                | Tuedd o'r Gorffennol                                                               | Gwaelodlin*<br>(fffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Nifer o bobl ifanc sydd yn cymryd rhan yn arolwg cenedlaethol Gwneud Eich Marc a'r bleidlais benodol ar gyfer Sir Fynwy <sup>6</sup> |  | 2306                                             | 2400                                |
| Canran o bobl sy'n gwirfoddoli <sup>7</sup>                                                                                          | Nid yw'r data o ran tuedd ar gael                                                  | 32                                               | 35                                  |
| Nifer o gyflogwyr lleol sydd yn cofrestru ar gyfer addewid Hyderus o Ran Anabledd <sup>8</sup>                                       | Nid yw'r data o ran tuedd ar gael                                                  | 24                                               | 40                                  |
| Canran y bobl sydd yn medru siarad Cymraeg <sup>9</sup>                                                                              |  | 16.4                                             | 16.6                                |
| Nifer o siaradwyr Cymraeg sydd yn cael eu cyflogi gan y Cyngor                                                                       |  | 308                                              | 500                                 |

| Mesur | Tuedd o'r Gorffennol | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|-------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
|-------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|

Lle gwyrdd i fyw

A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir

Creu Cynllun Trafnidiaeth Lleol er mwyn annog pobl i newid eu ffyrdd o deithio



Strategaethau a pholisïau newydd wedi eu cymeradwyo gan y Cabinet



A wnaethom lwyddo? Mesuriadau

Allyriadau carbon (kgCO2e) o asedau a gweithrediadau'r Cyngor<sup>10</sup>



49,119

30,000

Capasiti (MW) y cyfarpar ynni adnewyddadwy sydd wedi ei osod ar ystâd y Cyngor



6.522

6.750

Nifer o lwybrau teithio llesol sy'n cael eu datblygu<sup>11</sup>



16

20

| Mesur                                                                                                       | Tuedd o'r Gorffennol                                                               | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Nifer o lwybrau teithio llesol sydd wedi eu creu neu'u gwella                                               |  | 14                                              | 18                                  |
| Canran o wastraff trefol sy'n cael ei ddanfôn ar gyfer ailgylchu, ailddefnyddio neu gompostio <sup>12</sup> |  | 69.5                                            | 72                                  |
| Nifer o bobl sydd ar y rhestr aros am randiroedd                                                            | Nid yw'r data ynghylch tueddiadau ar gael                                          | 81                                              | Gostwng 50%                         |

Lle ffyniannus ac uchelgeisiol

A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir

Datblygu technoleg ddigidol ar draws y sir sydd yn addas ar gyfer y sawl sydd angen teithio ac eraill sydd â gofod yn y car



A wnaethom lwyddo? Mesuriadau

Effaith blynyddol twristiaeth(£)<sup>13</sup>



182.79m

220.26m

Nifer y busnesau sydd newydd eu sefydlu a'u helpu yn ystod y flwyddyn gan yr awdurdod lleol a'i bartneriaid



88

90

| Mesur                                                                                                                            | Tuedd o'r Gorffennol                                                               | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Nifer o bobl oedran gwaith sydd wedi eu cefnogi yn ôl i weithio yn ystod y flwyddyn yn sgil camau gweithredu'r Awdurdod Lleol    |  | 100                                             | 100                                 |
| Canran sy'n gadael yr ysgol ond na sydd ym myd addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant <sup>14</sup>                                 |  | 2                                               | 1                                   |
| Canran o bobl ifanc sydd wedi profi gofal ac wedi cwblhau o leiaf 3 mis o addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth erbyn eu bod yn 19 | Nid yw'r data ynghylch tueddiadau ar gael                                          | 73.3                                            | 80                                  |
| Canran o fflyd yr Awdurdod Lleol sydd yn creu allyriadau hynod isel                                                              |  | 8.2                                             | 36                                  |

## Lle diogel i fyw

| A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir                                                           |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Creu Cynllun Datblygu Lleol Amnewid                                                         |  |  |  |
| Ymatal rhag defnyddio llety Gwely a Brecwast ar gyfer aelwydydd sydd â phlant a phobl ifanc |  |  |  |
| Cyflwyno'r dull o weithio - Ailgartrefu Ar Frys                                             |  |  |  |

| Mesur                                                                                                                               | Tuedd o'r Gorffennol                                                                 | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A wnaethom lwyddo? Mesuriadau</b>                                                                                                |                                                                                      |                                                 |                                     |
| Nifer o dai fforddiadwy sy'n derbyn caniatâd cynllunio yn ystod y flwyddyn                                                          |    | 0                                               | 350                                 |
| Nifer o unedau ychwanegol o dai fforddiadwy sy'n cael eu hadeiladu yn ystod y flwyddyn <sup>15</sup>                                |    | 91                                              | 200                                 |
| Amser cyfartalog (misoedd) y mae aelwydydd digartref yn treulio yn Band 1 gyda dyletswydd digartref cyn symud ymlaen i lety parhaol |    | 8.6                                             | <6 mis                              |
| Canran y ceisiadau digartref sydd wedi eu hatal rhag dod yn ddigartref                                                              |   | 50                                              | 68                                  |
| Nifer o aelwydydd digartref sydd mewn llety Gwely a Brecwast                                                                        |  | 90                                              | 25                                  |
| Nifer o bobl ifanc digartref sy'n 16 a 17 mlwydd oed sydd mewn llety Gwely a Brecwast                                               | I'w ychwanegu                                                                        | newydd                                          | 0                                   |
| Nifer o aelwydydd digartref sydd mewn llety dros dro                                                                                |  | 200                                             | 146                                 |

| Mesur | Tuedd o'r Gorffennol | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|-------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
|-------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|

## Lle sydd wedi gysylltu, gyda phobl yn gofalu

### A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir

Datblygu Cynllun Gweithredu Iechyd Meddwl

### A wnaethom lwyddo? Mesuriadau

Canran o ddefnyddwyr gwasanaeth sy'n oedolion ac wedi derbyn y wybodaeth neu'r cyngor cywir pan eu bod angen hyn<sup>16</sup>



77.4

85

Canran o asesiadau sydd wedi eu cwblhau o fewn yr amserlenni statudol<sup>17</sup>



91.2

92

Canran o deuluoedd sydd yn nodi canlyniad positif yn dilyn ymyrraeth gan y tîm Adeiladu Teuluoedd Cryfach



84

90

Nifer o ofalwyr maeth mewnl sydd wedi eu recriwtio yn y flwyddyn<sup>18</sup>



5

8

| Mesur                                                                                                                                      | Tuedd o'r Gorffennol                                                                 | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Canran o blant sy'n derbyn gofal gan yr Awdurdod Lleol drwy ofalwyr maeth mewnol                                                           |    | 40.4                                            | 45                                  |
| Nifer o gleifion sy'n aros i gael eu rhyddhau o'r ysbyty am resymau gofal cymdeithasol (i'w fesur ar ddyddiad cyfrifiad cytunedig bob mis) |    | 15                                              | 12                                  |
| Nifer sy'n mynychu'r MonGames <sup>19</sup>                                                                                                |    | 4,131                                           | 4,200                               |
| Nifer sy'n mynychu'r sesiynau Bwyd a Chwarae <sup>20</sup>                                                                                 | Nid yw'r data ynghylch tueddiadau ar gael                                            | 3,620                                           | 3,840                               |
| Nifer sy'n mynychu'r sesiynau Chwarae Lles <sup>21</sup>                                                                                   | Nid yw'r data ynghylch tueddiadau ar gael                                            | 249                                             | 500                                 |
| Canran o ddefnyddwyr gwasanaeth sydd yn hapus gyda'r gofal a'r gefnogaeth y maent wedi derbyn <sup>22</sup>                                |  | 86.9                                            | 90                                  |
| Canran y pecynnau ail-alluogi sydd wedi eu cwblhau hyn ystod y flwyddyn sy'n lliniaru'r angen am gymorth/sicrhau canlyniad positif.        |  | 50.8                                            | 55                                  |

| Mesur | Tuedd o'r Gorffennol | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|-------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
|-------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|

## Lle sy'n dysgu

| A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir                                                                                             |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Ysgol newydd 3-19 mlwydd oed sy'n garbon niwtral, ac wedi ei hagor yn y Fenni                                                 |  |  |  |
| Agor ysgol gynradd cyfrwng Cymraeg                                                                                            |  |  |  |
| Sefydlu egin-ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg yn Nhrefynwy                                                                        |  |  |  |
| Cwblhau adolygiad strategol o ddalgylchoedd yr ysgolion a'n gwneud argymhellion i'r Cabinet                                   |  |  |  |
| Ystod o gyrsiau sydd ar gael i adlewyrchu diddordebau ac anghenion y sawl rhwng 14-19-mlwydd oed                              |  |  |  |
| Mae'r cynnydd ymhlith dysgwyr bregus yn dda                                                                                   |  |  |  |
| Ymgysylltu ag ysgolion o ran dysgu proffesiynol ac adnoddau sydd yn ymwneud gydag 'Emotionally Based School Avoidance' (EBSA) |  |  |  |
| Mae'r Ddarpariaeth Dysgu Ychwanegol (ALP) yn diwallu anghenion dysgwyr bregus yn sir ac yn safonol                            |  |  |  |

| Mesur                                                                                                                                 | Tuedd o'r Gorffennol                                                                | Gwaelodlin*<br>(ffigwr diweddaraf sydd ar gael) | Targed ar gyfer y flwyddyn 2026/27# |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A wnaethom lwyddo? Cerrig Milltir</b>                                                                                              |                                                                                     |                                                 |                                     |
| Canran o blant ysgolion cynradd sydd yn bresennol (ffigwr ar gyfer y rhai sy'n gymwys am brydau ysgol am ddim i'w weld yn y bracedi)  |   | 91.8 (pawb)<br>88.1%<br>(cPYADd)                | 94<br>(grŵp cPYADd o fewn 2%)       |
| Canran o blant ysgolion uwchradd sydd yn bresennol (ffigwr ar gyfer y rhai sy'n gymwys am brydau ysgol am ddim i'w weld yn y bracedi) |   | 88.4<br>(pawb)<br>80.9%<br>(cPYADd)             | 94<br>(grŵp cPYADd o fewn 2%)       |
| Nifer sydd wedi eu gwahardd yn barhaol mewn ysgolion cynradd ac uwchradd                                                              |   | 5                                               | <5                                  |
| Nifer o ddysgwyr sy'n oedolion sydd wedi cofrestru ar gyfer addysg gymunedol yn yr Awdurdod Lleol gan gynnwys cyrsiau Coleg Gwent     |  | 663                                             | 1192                                |

# Mae'r targedau sydd wedi eu gosod yn seiliedig ar yr hyn yr ydym yn disgwyl ei gyflawni yn ystod neu erbyn diwedd 2026-27

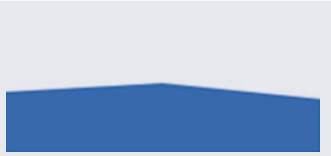
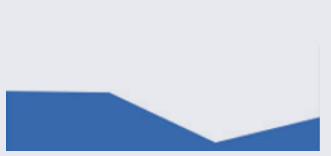
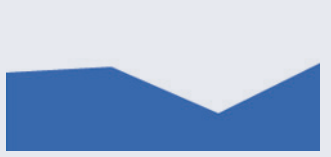
\* Nid oedd yr holl ffigyrau ar gyfer 2022-23 ar gael ar gyfer yr holl Fesuriadau pan gyhoeddwyd y ddogfen hon. Os felly, mae 2021-22 yn cael ei ddefnyddio fel blwyddyn gwaelodlin.

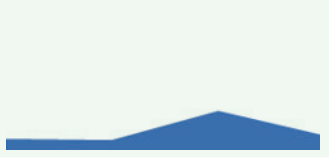
# Mesurau Eraill

Mae'r tabl canlynol yn cynnwys y ffigyrau yr ydym am eu monitro gan y byddant yn llywio ein gwaith. Mae'r tabl yn cynnwys pethau fel y gymhareb rhwng prisiau tai ac enillion a'r disgwyliad oes iach. Rydym am weld y Mesuriadau yma yn symud mewn cyfeiriad positif ond mae mewn mewnbyn yn rhan o ddarlun ehangach pan ddaw hi at y Mesuriadau yma, ac felly, nid ydym yn medru gosod targedau yn eu herbyn.

|                                                                                     | Tuedd                                                                                 | Ar hyn o bryd |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Yn Lle Teg</b>                                                                   |                                                                                       |               |
| Canran o blant sydd mewn teuluoedd incwm isel cymharol <sup>23</sup>                |    | 17.4          |
| Canran o aelwydydd sydd yn byw ar aelwydydd mewn amddifadedd materol <sup>24</sup>  |   | 7             |
| Gwahaniaeth yn y cyflog cyfartalog rhwng dynion a menywod sydd yn gweithio yn y sir |  | 85.4          |

|                                                                                                                                                                 | Tuedd                                                                               | Ar hyn o bryd                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Yn Lle Gwyrdd</b>                                                                                                                                            |                                                                                     |                                          |
| Gwastraff bwyd yn cael ei dynnu o'r ffrwd gwastraff a'i ddanfôn i'w Dreulio'n Anaerobig (tunelli)                                                               |  | 5,062                                    |
| Gwastraff cyfartalog blynyddol sydd yn cael ei greu gan bob un person (cilogramau) <sup>25</sup>                                                                |  | 130                                      |
| Lefel gyfartalog o lygredd nitrogen deuocsid yn yr aer ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ), wedi ei fesur mewn Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer yn Sir Fynwy <sup>26</sup> |  | 6                                        |
| Nifer o eiddo sydd mewn risg canolig neu uchel o lifogydd <sup>27</sup>                                                                                         | Nid yw ar gael                                                                      | 1825                                     |
| Canran o gyrff dŵr mewn dalgylchoedd afon mewn Ardaloedd Cadwraeth Arbennig sydd yn methu'r targedau ffosffadau <sup>28</sup>                                   | Nid yw ar gael                                                                      | 88 ar gyfer yr Wysg<br>67 ar gyfer y Gwy |

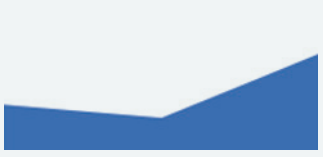
|                                                                                          | Tuedd                                                                                 | Ar hyn o bryd |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Yn Lle Ffyniannus</b>                                                                 |                                                                                       |               |
| Y nifer sydd yn ymweld ar gyfartaledd gyda chanol trefi bob awr <sup>29</sup>            |    | 288           |
| Canran o eiddo sydd yn wag yng nghanol y trefi <sup>30</sup>                             |    | 8.8           |
| Nifer y teithwyr rheilffordd sydd yn defnyddio gorsafoedd trenau Sir Fynwy <sup>31</sup> |    | 625,374       |
| Traffig cerbydau modur yn ôl awdurdod lleol (miliwn o filltiroedd) <sup>32</sup>         |   | 303,039       |
| Incwm gwario aelwyd y pen (£) <sup>33</sup>                                              |  | 22,321        |

|                                                                                                                  | Tuedd                                                                                 | Ar hyn o bryd |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Yn Lle Diogel</b>                                                                                             |                                                                                       |               |
| Prisiau tai canolrifol o'u cymharu gyda enillion gweithle canolrifol <sup>34</sup>                               |    | 9.24          |
| Cyfradd yr aelwydydd na sydd yn ddigartref yn fwriadol ac mewn angen sy'n flaenoriaeth am bob 10,000 o aelwydydd |    | 19            |
| Canran o dai cymdeithasol sydd wedi eu clustnodi ar gyfer aelwydydd digartref                                    |    | 46.7          |
| Allyriadau carbon cyfartalog y pen yn Sir Fynwy (tunelli) <sup>35</sup>                                          |   | 7.5           |
| Cyfradd y digwyddiadau gwrthgymdeithasol am bob 1,000 o'r boblogaeth                                             |  | 13.89         |
| Nifer o achosion o drais a throseddau rhywiol <sup>36</sup>                                                      |  | 196           |

|                                                                                                                  | Tuedd                                                                               | Ar hyn o bryd |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Canran o bobl sydd yn teimlo'n ddiogel yn eu cartrefi, yn cerdded yn yr ardal leol ac wrth deithio <sup>37</sup> |  | 75            |
| Canran o gartrefi sydd yn meddu ar gyfradd effeithlonrwydd ynni o C neu'n uwch <sup>38</sup>                     |  | 49.2          |
| Canran y rhai sydd yn cael eu hatgyfeirio at y gwasanaeth troseddu ieuentid ac sydd yn ail-droseddu              |  | 18.6          |

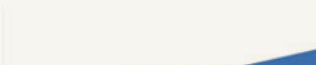
### Yn Lle Sy'n Cysylltu â Lleoedd Eraill

|                                                                                                                |                                                                                       |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Canran o blant sy'n cael eu cefnogi i barhau i fyw gyda'u teuluoedd (nid yw'n cynnwys plant sy'n derbyn gofal) |   | 59.8 |
| Nifer o blant sydd yn cael eu hadsefydlu ar ôl cyfnod o dderbyn gofal                                          |  | 19   |
| Canran o bobl sydd yn unig <sup>39</sup>                                                                       |  | 13   |

|                                                                                                                             | Tuedd                                                                                 | Ar hyn o bryd |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Canran o bobl sydd yn fodlon gyda'u gallu i gyrraedd/derbyn y cyfleusterau a'r gwasanaethau y maent eu hangen <sup>40</sup> |    | 86            |
| Canran o bobl sydd yn fodlon gyda'r ardal leol fel lle i fyw <sup>41</sup>                                                  |    | 95            |
| Disgwyliad oes iach ar ôl cael eu geni (menywod) <sup>42</sup>                                                              |    | 69.3          |
| Disgwyliad oes iach ar ôl cael eu geni (dynion) <sup>43</sup>                                                               |    | 68.7          |
| Disgwyliad oes ar ôl cael eu geni (menywod) <sup>44</sup>                                                                   |   | 84.5          |
| Disgwyliad oes ar ôl cael eu geni (dynion) <sup>45</sup>                                                                    |  | 81.5          |
| Canran o bobl sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon o leiaf teirgwaith neu'n fwy yr wythnos <sup>46</sup>          |  | 42            |

|                                                                                                                      | Tuedd                                                                               | Ar hyn o bryd |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Canran o bobl sydd wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau celf neu dreftadaeth o leiaf teirgwaith neu'n fwy'r flwyddyn |  | 76            |
| Nifer o ofalwyr a gofalwyr ifanc sy'n cael eu cefnogi gan y tîm gofalwyr                                             | Nid yw'r data o ran tuedd ar gael                                                   | 237           |
| Nifer y swyddi gwag sydd yn y gweithlu gofal cymdeithasol                                                            |  | 42            |

### Yn Lle Sy'n Dygu

|                                                                                                                                   |                                                                                       |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Cyfradd o waharddiadau am gyfnod penodol o lai na 5 diwrnod am bob mil o ddisgyblion (diwrnod) - Disgyblion Cynradd <sup>47</sup> |    | Pawb - 16<br>cPYADd - 37.2   |
| Cyfradd o waharddiadau am gyfnod penodol o lai na 5 diwrnod am bob mil o ddisgyblion (diwrnod) - Disgyblion Uwchradd              |  | Pawb - 123.7<br>cPYADd - 369 |
| Cyfradd o waharddiadau am gyfnod penodol o fwy na 5 diwrnod am bob mil o ddisgyblion (diwrnod) - Disgyblion Cynradd               |  | Pawb - 0.6<br>cPYADd - 1.0   |
| Cyfradd o waharddiadau am gyfnod penodol o fwy na 5 diwrnod am bob mil o ddisgyblion (diwrnod) - Disgyblion Uwchradd              |  | Pawb - 2.2<br>cPYADd - 4.5   |
| Canran o oedolion sydd â chymwysterau Lefel 4 ac uwch o'r Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol                                     |  | 52.6                         |

- 1 <https://www.gov.uk/government/collections/disability-confident-campaign>
- 2 <https://la.cityofsanctuary.org/>
- 3 Mae'r mesur hwn yn mesur y disgyblion ysgol cynradd sydd yn mynd i dderbyn Prydau Ysgol Am Ddim, yn hytrach na'r nifer sydd yn gymwys am brydau ysgol am ddim
- 4 Mae'r Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff yn ymyrraeth iechyd sydd yn seiliedig ar dystiolaeth ac yn cynnwys newidiadau corfforol ac ymddygiadol er mwyn cefnogi cleientiaid i newid eu ffordd o fyw er mwyn gwella eu hiechyd a'u lles.
- 5 Arolwg Cenedlaethol Cymru - <https://www.gov.wales/national-survey-wales>
- 6 Gwnewch Eich Marc: Pleidlais Leol Sir Fynwy – dyma ymgynghoriad blynyddol ar gyfer pobl ifanc rhwng 11 a 25. Ewch i <https://www.monlife.co.uk/connect/youth-service/make-your-mark/make-your-mark-monmouthshire/> am fwy o fanylion
- 7 Arolwg Cenedlaethol Cymru - <https://www.gov.wales/national-survey-wales>
- 8 Mae Hyderus o Ran Anabledd yn gynllun gan Lywodraeth y DU er mwyn annog cyflogwyr i recriwtio a chadw gafeal ar bobl anabl a'r rhai sydd â chyflyrau iechyd.
- 9 Wedi ei fesur gan yr Arolwg Poblogaeth Blynyddol ar gyfer Cymru. Er nad yw'n cael ei ystyried mor gywrain â'r Cyfrifiad, mae'n cael ei ddiweddarau yn fwy cyson ac yn caniatáu bod modd i'r Awdurdod i fonitro cynnydd.
- 10 Mae hyn yn cynnwys allyriadau o weithrediadau'r Cyngor a gweithrediadau ar lawr gwlad ac yn y gadwyn gyflenwi
- 11 Mae teithio llesol yn golygu teithio mewn modd yr ydych yn gorfod bod yn weithgar gorfforol, boed yn gerdded neu'n seiclo. Mae'n medru golygu teithiau byr fel cerdded i'r siopau neu'r ysgol neu seiclo i'r gwaith.
- 12 Dyma'r swm o wastraff trefol, neu wastraff 'bob dydd' sydd i'w ailgylchu, aildefnyddio neu'i gompostio fel cyfran o gyfanswm y gwastraff. [Annual reuse/recycling/composting rates by local authority \(gov.wales\)](#)
- 13 Wedi ei fesur gan ddefnyddio STEAM, sef proses o fodelu effaith economaidd twristiaeth.
- 14 Canran o'r sawl sydd yn gadael ysgol ym Mlwyddyn 11 ond na sydd mewn addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth. [Pupil destinations | Careers Wales \(gov.wales\)](#)
- 15 Mae hyn yn cynnwys llety sydd newydd ei osod ar brydles, eiddo sydd wedi ei drawsnewid yn ddiweddar, caffael eiddo at i diben hwn a dod ag eiddo yn ôl i'w ddefnyddio eto a'i ariannu drwy grant tai cymdeithasol. Mae'n wahanol i'r data cynllunio sydd yn ffocysu ar dai sydd newydd eu hadeiladu a'r rhai sydd wedi derbyn caniatâd cynllunio.
- 16 <https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2020-03/measuring-activity-and-performance-guidance-2020-21.pdf>
- 17 <https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2020-03/measuring-activity-and-performance-guidance-2020-21.pdf>
- 18 Mae gofawyr maeth mewnol yn ofalwyr sydd yn cael eu recriwtio yn uniongyrchol gan yr Awdurdod Lleol.
- 19 Mae MonGames yn rhaglen sgiliau a gweithgareddau chwaraeon, sydd yn ei chynnal yn ystod gwyliau'r ysgol, fel arfer ar gyfer plant rhwng 5 a 11 mlwydd oed.
- 20 Caveat – Wedi ei ariannu gan grant allanol ac mae peryg y gall y model hwn newid neu stopio
- 21 Mae Chwarae Actif yn rhaglen ddwy awr ar gyfer plant rhwng 5 a 11 mlwydd oed ac mae modd iddynt gymryd rhan mewn gweithgareddau corfforol a chelf a chrefft.
- 22 <https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2020-03/measuring-activity-and-performance-guidance-2020-21.pdf>
- 23 Mae incwm cymharol isel yn cyfeirio at bobl sydd yn byw mewn aelwydydd sydd ag incwm yn is na 60% of o ganolrif y flwyddyn
- 24 Mae amddifadedd materol yn mesur safonau byw. Mae person mewn amddifadedd materol yw'n methu talu a nwyddau neu wasanaethau arbennig. Mae mwy o wybodaeth yma: [Material deprivation and low income | GOV.WALES](#)
- 25 [Annual residual household waste produced per person \(kilograms\) by local authority \(gov.wales\)](#)
- 26 [Air Quality Indicators, by Local Authority \(gov.wales\)](#)

- 27 Mae'r mesurau yn cyfuno niferoedd mewn risg o afonydd, dŵr llawn a dŵr wyneb. Ffynhonnell: <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Environment-and-Countryside/Flooding> Risg Uchel; Yn fwy neu'n gydradd i 1 mewn 30 (3.3) mewn unrhyw flwyddyn. Y data o ran y gwaelodlin yw ar gyfer 2019.
- Risg Ganolig; yn golygu bod siawns o lifogydd o 1 mewn 100 (1%) mewn unrhyw flwyddyn ar gyfer afonydd a dŵr wyneb y ffordd a llai nag 1 mewn 30 (3.3%) ond yn fwy neu'n gydradd ag 1 mewn 200 (0.5 y cant) ar gyfer y môr. Risg Isel: yn golygu bod siawns o lifogydd o 1 mewn 100 (1%) ar gyfer afonydd a dŵr wyneb y ffordd ac 1 mewn ym mhob 200 (0.53%) ar gyfer y môr ond yn fwy neu'n gydradd ag 1 mewn 1,000 (0.1 y cant) mewn unrhyw flwyddyn.
- 28 Asesiad Risg o Afonydd Cymru mewn Ardaloedd o Gadwraeth Arbennig yn erbyn y Targedau Ffosffadau Adroddiad Rhif: 489. <https://naturalresources.wales/evidence-and-data/research-and-reports/water-reports/compliance-assessment-of-welsh-river-sacs-against-phosphorus-targets/?lang=en>
- 29 <https://www.monmouthshire.gov.uk/planning-policy/annual-monitoring/retail/>
- 30 <https://www.monmouthshire.gov.uk/planning-policy/annual-monitoring/retail/>
- 31 'Measure of entries and exits'. Ffynhonnell: <https://dataportal.orr.gov.uk/statistics/usage/estimates-of-station-usage>
- 32 [https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/1144656/tra8902.ods](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1144656/tra8902.ods)
- 33 Incwm Gwario Aelwyd Gros (GDHI) yw'r swm o arian sydd gan unigolion neu aelwydydd ar gyfer gwario neu arbed. Gross Disposable Household Income by area and measure (gov.wales)
- 34 House price to workplace-based earnings ratio - Office for National Statistics (ons.gov.uk)
- 35 Yn cynnwys allyriadau tiriogaethol o'r carbon deuocsid (CO<sub>2</sub>), methan (CH<sub>4</sub>) ac ocsid nitrus (N<sub>2</sub>O). Ffynhonnell: <https://www.gov.uk/government/statistics/uk-local-authority-and-regional-greenhouse-gas-emissions-national-statistics-2005-to-2020>
- 36 Ffynhonnell: Heddlu Gwent
- 37 Arolwg Cenedlaethol Cymru - <https://www.gov.wales/national-survey-wales>
- 38 Energy efficiency of Housing, England and Wales, local authority districts - Office for National Statistics (ons.gov.uk)
- 39 Arolwg Cenedlaethol Cymru - <https://www.gov.wales/national-survey-wales>
- 40 Canran o bobl sydd yn fodlon gyda;u gallu i gyrraedd/cael mynediad at y cyfleusterau a'r gwasanethau sydd angen arnynt (llyw.cym)
- 41 Arolwg Cenedlaethol Cymru - <https://www.gov.wales/national-survey-wales>
- 42 Disgwyliad Oes Iach yw'r nifer o flynyddoedd tra'n byw gyda iechyd da
- 43 Disgwyliad Bywyd Iach yw'r nifer o flynyddoedd tra'n byw gyda iechyd da
- 44 Ffynhonnell: <https://www.infobasecymru.net/IAS/themes/healthandsocialcare/generalhealth/tabular?viewId=47&geoid=1&subsetId=>
- 45 <https://www.infobasecymru.net/IAS/themes/healthandsocialcare/generalhealth/tabular?viewId=47&geoid=1&subsetId=>
- 46 Arolwg Cenedlaethol Cymru - <https://www.gov.wales/national-survey-wales>
- 47 Mae gwaharddiadau yn cael eu rhannu yn ôl yr hyd/math o waharddiadau, i mewn i 3 categori: i) Gwaharddiad am gyfnod penodol: 5 diwrnod neu'n lai; ii) Gwaharddiad am gyfnod penodol: dros 5 diwrnod iii) Gwaharddiad penodol. Mae hyn yn cael ei fesur ar gyfer yr holl ddisgyblion ac ar gyfer y sawl sy'n gymwys i dderbyn prydau ysgol am ddim (mae mwy o fanylion i'w gweld isod) <https://www.gov.wales/sites/default/files/pdf-versions/2022/10/4/1666254621/permanent-and-fixed-term-exclusions-schools-september-2020-august-2021.pdf>).